

釋 義

在本招股章程內，除文義另有所指外，下列詞語具有以下涵義。若干其他術語的涵義在本招股章程「技術詞彙」一節說明。

「股份公司」	指	根據德國股份合營公司法(German Stock Corporation Act)註冊成立的股份公司
「申請表格」	指	白色申請表格、黃色申請表格、粉紅色申請表格或綠色申請表格，或如文義所指的任何一種申請表格
「組織章程細則」	指	經股東於二零零九年十二月二日批准及於二零零九年十二月十一日向商業註冊處登記的本公司組織章程細則
「聯繫人」	指	具有上市規則賦予該詞的涵義
「董事會」或 「管理董事會」	指	根據德國股份公司法成立的本公司管理董事會，詳情請參閱本招股章程「附錄五－德國法律及監管規定概要」
「營業日」	指	香港銀行一般營業的任何日子(星期六及星期日除外)
「中央結算系統」	指	由香港結算設立及運營的中央結算及交收系統
「中央結算系統 結算參與者」	指	獲准以直接結算參與者或全面結算參與者身份參與中央結算系統的人士
「中央結算系統 託管商參與者」	指	獲准以託管商參與者身份參與中央結算系統的人士
「中央結算系統 投資者戶口持有人」	指	獲准以投資者戶口持有人身份參與中央結算系統的人士，其可能是個人或聯名個人或公司
「中央結算系統參與者」	指	中央結算系統結算參與者、中央結算系統託管商參與者或中央結算系統投資者戶口持有人
「本公司」	指	星亮控股股份公司，一間根據德國法律註冊成立的股份公司
「公司秘書」	指	本公司公司秘書陳遠輝先生

釋 義

「普通股」	指	無面值本公司股份，每股佔本公司股本按比例面值1.00歐元，該等普通股已根據日期為二零零九年十二月二日的股東決議案轉換為股份，有關詳情載於本招股章程「附錄八－有關本公司的其他資料－本公司股本變動」一節
「關連人士」	指	具有上市規則賦予該詞的涵義
「控股股東」	指	具有上市規則賦予該詞的涵義，而就本招股章程而言，指本公司控股股東，即SSCP、三成宏基香港及Humble Humanity
「不競爭契據」	指	SSCP、Humble Humanity、三成宏基香港及Oh先生於二零零九年十二月四日訂立的不競爭契據
「董事」	指	本公司管理董事會成員
「合資格僱員」	指	本集團的若干高級管理層成員
「僱員優先發售」	指	我們向合資格僱員發售最多達50,000股股份，詳情請參閱「全球發售的架構及條件－僱員優先發售」一節
「歐元」	指	歐盟成員國的合法貨幣，該等成員國根據成立歐盟的條約（經不時修改及補充）採用該單一貨幣
「可交換債券持有人」	指	可交換債券的持有人
「可交換債券」	指	Humble Humanity根據可交換債券認購協議發行，本金總額分別為16,939,200美元及26,460,000港元的二零一零年到期可交換債券，該等債券於其所附交換權獲行使時可交換為股份
「可交換債券認購協議」	指	有關認購可交換債券日期均為二零零八年十二月一日的四份可交換債券認購協議（經日期為二零零九年一月二十三日及二零零九年四月十日的補充協議以及日期為二零零九年一月二十三日及二零零九年四月十日的債券條件協議修訂及補充）
「德國公認會計原則」	指	德國公認會計原則HGB (Handelsgesetzbuch)

釋 義

「德國股份公司法」或「AktG」	指	德國股份公司法(<i>Aktiengesetz</i>)，德國法律下規管一間股份公司的主要法例(經不時修訂、補充或以其他方式修改)
「德國設施」	指	本集團位於德國奧芬巴赫的生產設施，進一步詳情載於本招股章程「業務－生產設施－德國奧芬巴赫」一段
「全球發售」	指	香港公開發售及國際發售
「大中華」	指	中國、台灣、香港及中華人民共和國澳門特別行政區
「Grebe」	指	Grebe Holding AG，一間根據德國法律註冊成立的股份公司
「本集團」、 「我們的」及「我們」	指	本公司及其不時的附屬公司，或如文義所規定，就本公司成為其現時附屬公司的控股公司前期間，指現時附屬公司及其各自的前身，或該等附屬公司或前身(視情況而定)現時所經營業務
「香港結算」	指	香港中央結算有限公司
「香港結算代理人」	指	香港中央結算(代理人)有限公司，香港結算的全資附屬公司
「香港」或「香港特區」	指	中華人民共和國香港特別行政區
「香港公司條例」	指	香港法例第32章公司條例(經不時修訂、補充或以其他方式修改)
「港元」及「港仙」	指	分別指港元及港仙，香港的法定貨幣
「香港發售股份」	指	本公司根據香港公開發售初步提呈以供認購的500,080股股份(如本招股章程「全球發售的架構及條件」一節所述可予調整)

釋 義

「香港公開發售」	指	按本招股章程及申請表格所述條款及條件並在其規限下，按發售價提呈發售香港發售股份供香港公眾人士及合資格僱員認購，詳情載於本招股章程「全球發售的架構及條件－香港公開發售」一節
「香港證券及期貨條例」或「證券及期貨條例」	指	香港法例第571章證券及期貨條例（經不時修訂、補充或以其他方式修改）
「香港收購守則」	指	證券及期貨事務監察委員會頒佈的公司收購、合併及股份購回守則（經不時修訂、補充或以其他方式修改）
「香港包銷商」	指	本招股章程「包銷－香港包銷商」一段所列的香港公開發售包銷商
「香港包銷協議」	指	（其中包括）本公司與香港包銷商於二零零九年十二月十四日就香港公開發售訂立的包銷協議
「惠州設施」	指	本集團位於中國惠州的生產設施，進一步詳情載於「業務－生產設施－中國惠州」一段
「Humble Humanity」	指	The Humble Humanity Limited，一間於馬來西亞納閩註冊成立的公司，為可交換債券的發行人及我們的控股股東之一
「國際財務報告準則」	指	國際財務報告準則
「獨立監事」	指	符合上市規則第3.13條所規定獨立要求的監事
「獨立第三方」	指	非本公司關連人士的個人或公司
「國際發售股份」	指	根據國際發售初步提呈發售的4,499,920股股份（如本招股章程「全球發售的架構及條件」一節所述可予調整）

釋 義

「國際發售」	指	本公司向機構、專業及其他投資者提呈發售國際發售股份，詳情載於本招股章程「全球發售的架構及條件－國際發售」一節
「國際發售包銷商」	指	本招股章程「包銷－國際發售包銷商」一節所列的多名國際發售包銷商
「國際包銷協議」	指	有關國際發售的國際包銷協議，預期將由(其中包括)本公司與國際發售包銷商於二零零九年十二月十九日或前後訂立
「韓國」或「南韓」	指	大韓民國
「KOSDAQ」	指	韓國證券交易商協會自動報價系統，是南韓的韓國證券期貨交易所的交易平台
「韓圓」	指	韓國法定貨幣韓圓
「最後實際可行日期」	指	二零零九年十二月八日，即本招股章程付印前為確定本招股章程所載若干資料的最後實際可行日期
「上市」	指	股份在主板上市
「上市委員會」	指	聯交所上市委員會
「上市日期」	指	股份首次主板開始買賣的日期，預期為二零零九年十二月二十九日或前後
「上市規則」	指	聯交所證券上市規則(經不時修訂、補充或以其他方式修改)
「主板」	指	聯交所運作的股票市場，不包括創業板及期權市場
「Oh先生」	指	OH Jung Hyun先生，為監事及SSCP的行政總裁兼股東，持有SSCP約15.45%權益

釋 義

「發售價」	指	香港發售股份的每股最終港元價格(不包括經紀佣金、證監會交易徵費及聯交所交易費)，該價格將不多於45.00港元及預期不少於29.00港元，將根據本招股章程「全球發售的架構及條件」一節所詳述釐定
「發售股份」	指	香港發售股份及國際發售股份
「中國」	指	中華人民共和國，但僅就本招股章程而言(除非另有表示)，不包括香港、中華人民共和國澳門特別行政區及台灣
「中國設施」	指	惠州設施、上海設施及天津設施
「中國公認會計原則」	指	中國公認會計原則
「中國附屬公司」	指	惠州Schramm、上海Schramm及天津Schramm
「定價協議」	指	將由(其中包括)本公司與獨家全球協調人(代表包銷商)於定價日訂立以記錄及釐定發售價的協議
「定價日」	指	就全球發售釐定發售價的日期，預期為二零零九年十二月十九日或本公司與獨家全球協調人(代表包銷商)協定的該較後日期，但無論如何不遲於二零零九年十二月二十四日
「招股章程」	指	有關香港公開發售的本招股章程
「研發」	指	研究及開發
「REACH」	指	化學品註冊、評估及授權，為歐盟於二零零七年六月一日起生效的法規
「重組」	指	包括本公司在內的本集團的企業重組，詳情請參閱本招股章程「附錄八－重組」一節
「預留股份」	指	根據僱員優先發售提呈供合資格僱員認購的最多50,000股股份
「人民幣」	指	中國法定貨幣人民幣

釋 義

「三成宏基香港」	指	三成宏基(香港)有限公司，一間於香港註冊成立的公司，為SSCP的全資附屬公司及我們的控股股東之一
「Schramm Coatings」	指	Schramm Coatings GmbH，一間於德國註冊成立的公司，為本公司全資附屬公司
「香港Schramm」	指	香港商施萊姆三成有限公司，一間於香港註冊成立的公司，為本公司全資附屬公司
「惠州Schramm」	指	三成宏基化工(惠州)有限公司，一間於中國註冊成立的公司，為本公司全資附屬公司
「韓國Schramm」	指	Schramm SSCP Co., Ltd.，一間於韓國註冊成立的公司，為本公司全資附屬公司
「上海Schramm」	指	上海韓盛化工塗料有限公司，一間於中國註冊成立的公司，為本公司全資附屬公司
「西班牙Schramm」	指	Schramm Coatings Iberia S.A.U.，一間於西班牙巴塞隆拿註冊成立的公司，為本公司全資附屬公司
「Schramm台灣(分辦事處)」	指	香港商施萊姆三成有限公司(台灣分辦事處)，香港Schramm於台灣的分辦事處
「泰國Schramm」	指	Samsung Chemical Paint (Thailand) Co. Ltd.，一間於泰國註冊成立的公司，為本公司合法擁有99.96%權益的附屬公司
「天津Schramm」	指	三成化工(天津)有限公司，一間於中國註冊成立的公司，為本公司全資附屬公司
「Schramm煙台(分辦事處)」	指	天津Schramm於中國煙台的分辦事處
「上海設施」	指	本集團位於中國上海的生產設施，進一步詳情載於本招股章程「業務－生產設施－中國上海」一段
「股份」	指	本公司股本中每股面值1.00歐元的普通股，將以港元認購及買賣並於聯交所上市
「股東」	指	股份持有人

釋 義

「獨家全球協調人」或 「三星證券」或 「賬簿管理人」或 「牽頭經辦人」	指	三星證券(亞洲)有限公司
「西班牙設施」	指	本集團位於西班牙巴塞隆拿的生產設施，進一步詳情載於本招股章程「業務－生產設施－西班牙巴塞隆拿」一段
「分拆協議」	指	日期為二零零八年八月二十八日的分拆及復原協議，據此，本公司將其於西班牙 Schramm、韓國 Schramm、香港 Schramm 及 Schramm Cashew Limited 的全部經營業務(若干服務合約及若干特定資產的合法業權除外)及實益權益轉讓予我們的直接附屬公司 Schramm Coatings。分拆協議詳情載於本招股章程「歷史及公司架構－本集團的公司發展」一節
「保薦人」	指	國泰君安融資有限公司，一間根據證券及期貨條例可從事第6類(就企業融資提供意見)受規管活動(定義見證券及期貨條例)的持牌法團
「SSCP」	指	SSCP Co., Ltd.，一間於韓國註冊成立及於KOSDAQ上市的公司，為我們的控股股東之一
「SSCP收購事項」	指	SSCP於二零零七年十一月完成向Grebe收購本公司全部權益
「SSCP集團」	指	SSCP及其附屬公司，不包括本集團
「STM」	指	STM Corporation Co., Ltd.，一間於韓國註冊成立的公司，由Oh先生全資擁有
「聯交所」或 「香港聯交所」	指	香港聯合交易所有限公司
「附屬公司」	指	具有公司條例第2條所賦予該詞的涵義
「監事」	指	我們的監事會成員
「監事會」	指	本公司根據德國股份公司法成立的監事會，詳情載述於本招股章程「附錄五－德國法律及監管規定概要」

釋 義

「泰國設施」	指	本集團位於泰國羅勇的生產設施，進一步詳情載於本招股章程「業務－生產設施－泰國羅勇」一節
「泰銖」	指	泰銖，泰國的法定貨幣
「天津設施」	指	本集團位於中國天津的生產設施，進一步詳情載於本招股章程「業務－生產設施－中國天津」一節
「往績記錄期間」	指	截至二零零八年十二月三十一日止三個年度及截至二零零九年六月三十日止六個月
「Ultra Million」	指	Ultra Million Limited，一間於香港註冊成立的公司，為本公司全資附屬公司
「Uranus」	指	Uranus Limited，一間於香港註冊成立的公司，為本公司全資附屬公司
「包銷商」	指	香港包銷商及國際發售包銷商
「包銷協議」	指	香港包銷協議及國際包銷協議
「英國」	指	英國，其領土、屬地及所有受其司法管轄權管轄的地區
「美國」	指	美利堅合眾國，其領土、屬地及所有受其司法管轄權管轄的地區
「美元」	指	美元，美國的法定貨幣
「增值稅」	指	增值稅
「白表eIPO」	指	透過指定白表eIPO網站 www.eipo.com.hk 於網上遞交申請，認購將以申請人本身名義發行的香港發售股份
「白表eIPO服務供應商」	指	香港中央證券登記有限公司
「德國證券招股章程法」	指	德國證券招股章程法(Wertpapierprospektgesetz)
「世貿組織」	指	世界貿易組織
「日圓」	指	日圓，日本的法定貨幣

釋 義

就本招股章程而言，除特別說明者外，以港元、美元、歐元、韓圓、人民幣及泰銖（「泰銖」）計值的金額均已按下列匯率換算（僅供說明用途）：

1.00 歐元	： 10.50 港元
1.00 美元	： 7.75 港元
1 韓圓	： 0.0059 港元
人民幣 1 元	： 1.13 港元
1 泰銖	： 0.22 港元

這並不表示任何歐元、港元、美元、韓圓、人民幣及泰銖金額能夠或於有關日期可以按上述匯率或任何其他匯率換算。

本招股章程所載的若干金額及百分比數字已按四捨五入法予以調整。因此，若干表格中所列合計數字與數字總和或不相等。

如本招股章程內所述中國實體的中文名稱與其英文譯名不一致，概以中文版本為準。註有「*」號的中文或其他語言的公司名稱的英文譯名，僅供識別用途。